

CERTIFICADO DE ENSAIO DE ISOLAÇÃO <i>INSULATION TEST CERTIFICATE</i>	Nr.:	99052
	Data / Date:	05/09/2025

Pag. 1 de 1.

1. DADOS GERAIS DO ENSAIO DE ISOLAÇÃO / GENERAL TEST DATA	
Requisitante / Requester:	Tramontina Garibaldi S.A. Ind. Met.
Data do ensaio / Test date:	05/09/2025
Local do ensaio / Place:	Laboratório de Isolamento Elétrico da Tramontina Garibaldi S.A. Ind. Met., localizado na Rua Tramontina, 600 - Garibaldi - RS
Condições ambientais / Environmental Condition:	Temperatura de 18°C a 28°C e umidade relativa de 45% a 75%
Método de ensaio / Test method:	Antes do ensaio a amostra é acondicionada conforme descrito na ABNT NBR 9699:2015 nos itens 5.5.2.2 ou 5.5.2.3. Após o período de acondicionamento, a amostra é submetida a uma tensão de 10 kV r.m.s (60 Hz) durante 3 minutos, conforme item 5.5.3 – Ensaio Dielétrico de Ferramentas Manuais Isoladas, da referida norma.

2. IDENTIFICAÇÃO DO ITEM ENSAIADO / TESTED ITEM IDENTIFICATION	
Fabricante / Manufacturer:	Tramontina Garibaldi S.A. Ind. Met.
Descrição dos itens ensaiados / Description of items tested:	Alicate Bomba-d'água 12" Isolado 1.000 V
Referência / Reference:	44039/012
Protocolo de recebimento / Receiving protocol:	000888
Amostra / Sample:	As amostras ensaiadas são oriundas do processo industrial da referida ordem de fabricação.

3. IDENTIFICAÇÃO DO PADRÃO UTILIZADO / STANDARD IDENTIFICATION	
Equipamento / Equipment :	Fonte de Alta Tensão
Número de identificação / Identification Number :	100/013
Rastreabilidade / Traceability:	Calibrado pelo Laboratório LABELO, acreditado pela Cgcre/Inmetro CAL 0024, Certificado de Calibração nº E0070/2024, conforme PL015.

4. RESULTADO DO ENSAIO CONFORME NORMA ABNT NBR 9699:2015 / TEST RESULT IN ACCORDANCE TO ABNT NBR 9699:2015 STANDARD	
Amostra representativa do lote	RESULTADO / RESULT
44039/012	Aprovado (Approved)

OBSERVAÇÕES:

- a) As ferramentas foram submetidas a rigorosos testes de isolação e mesmo após longos períodos de armazenagem a sua integridade não será descaracterizada, ou seja, permanecerão aptas para o uso.
 A partir da primeira utilização, devem ser realizadas recertificações anuais conforme NR10.
This tool was performed through insulation tests and even after long periods of storage, it is suitable for using.
After the first application, it's necessary to apply annual recertification.
- b) Os resultados apresentados referem-se exclusivamente as ferramentas ensaiadas nas condições especificadas, não sendo extensivos a quaisquer lotes, mesmo que similares.
The results presented on this document are exclusively related to the tested tool, within the specified conditions.
They cannot be extended for any lot, even a similar product.
- c) A reprodução deste certificado só pode ser total. A reprodução de partes depende da aprovação, por escrito, do laboratório.
The reproduction of this document can only be full. A partial reproduction depends on a written approval of the laboratory.



Eng. José Carlos Rizzolli
 Signatário Autorizado / Authorized Signer